

LET IT ROCK!

LET IT ROCK!

LET IT ROCK !

Regie: Igor Paasch

Deutschland 2002

Länge 72 Min.
Format Digi Beta
Farbe

Stabliste

Idee Igor Paasch
Kamera Ede Müller
Karsten Eisenach
Ali Gahndshi
Tobias Wenske
Jan de Lama
Frank Künster
Igor Paasch
Schnitt Kevin Steiner
Igor Paasch
Mischung Mathias Prachensky
Musik The Fall
Moog Cookbook
Philip Glass
Nathan McCree
Westbam
Moguai
DJ S.P.U.D.
Produktionsltg. Sarah Fuchs
Jana Allering
Produktionsassistentz Inga Müller
Katrin Scherf
Hendrikije Fitz
Anne Naundorf
Robin Schönefeld
Produzenten Frank Künster
Igor Paasch
Co-Produktion Produktion 2, Berlin
Schöne Filme, Berlin
Cine-Plus, Berlin

Produktion
Büro-Film
Brunnenstr. 24
D-10119 Berlin
Tel.: 0177-274 01 81
Fax: 030-30 82 30 72
f.2000@b-film.de

Weltvertrieb
noch offen



Dokumentarfilm

LET IT ROCK!

Es gibt kaum einen Berliner Stadtteil, der sich nach Mauerfall und Wiedervereinigung stärker verändert hat als Berlin-Mitte. Aus grauen DDR-Regierungsgebäuden wurden glas- und chromstarrende Repräsentationsbauten, aus verfallenen Wohnquartieren luxuriöse Anlagen mit Eigentumsapartements, Lofts und Galeriewohnungen. Dunkle Hinterhöfe wurden zu Passagen mit Boutiquen, Spezialitätenläden und schicken Agenturbüros. Selbst in den Plattenbauten, die es hier gibt, ist der Wandel spürbar. Wo einst verdiente Kader die Segnungen einer „Vollkomfortwohnung“ genossen, ziehen jetzt nach und nach Menschen ein, die mit Kunst und Kultur ihr Geld verdienen und sich vom normierten Leben in der Typenwohnung nicht abschrecken lassen, weil sie einfach Wände entfernen und winkelige Zwei-Raum-Wohnungen in geräumige Ateliers verwandeln. Alle lieben Mitte, Werber, Parlamentarier, Szenegänger und Touristen sowieso. Aber lieben wirklich alle die neue Mitte? 150 Interviews mit Nachtschwärmern, Künstlern, Fashion-Victims, Partyboys, Fortgezogenen und Zuzüglern, Mitte-Skeptikern und Mitte-Fans bilden die Grundlage für diesen Film, der dem Mitte-Hype auf den Zahn fühlt. Im Mittelpunkt stehen die Interviews und die Musik von The Fall, Moog Cookbook, Philip Glass, Nathan McCree, Westbam, Moguai, DJ S.P.U.D. und anderen. „Wir betrachten mit LET IT ROCK! die ‚globale Marke Mitte‘ von innen.“ (Igor Paasch)

LET IT ROCK!

Almost no other district in Berlin has changed as much since the fall of the wall and the reunification of Germany as Berlin Mitte. Grey-in-grey GDR government buildings have given way to stiff and showy chrome-and-glass edifices; dilapidated housing estates have been turned into blocks of luxurious owner-occupier flats, lofts and split-level apartments. Dark and dingy backyards have been transformed into walk-through courtyard malls bursting with boutiques, specialist shops and chic agency offices. Even the old concrete pre-fabs have been given a facelift. Where, at one time, deserving cadres enjoyed the blessings of an apartment with 'all the mod cons', nowadays, the same flats are filling up with people who earn their money in the

Filmografie

Kurzfilme

1995 DOG OF MY PARENTS
1996 MADE IN GERMANY

world of art and culture; the new dwellers refuse to be put off by standardised rooms and simply remove walls in order to metamorphose poky two-room flats full of nooks and crannies into spacious studios. They all love Mitte – whether they are in advertising, parliament, the in-crowd or simply tourists. But does everyone really love the new Mitte? This film is based on 150 interviews conducted with night owls, artists, fashion victims, partygoers, those who have moved out and those who have moved in, Mitte sceptics and Mitte fans – all of whom were sounded out for their opinion on Mitte hype.

The film also features interviews with and music by The Fall, Moog Cookbook, Philip Glass, Nathan McCree, Westbam, Moguai, DJ S.P.U.D. and others. "In LET IT ROCK! we take look at Mitte's 'global trademark' from the inside," says director Igor Paasch.

LET IT ROCK !

Depuis la chute du Mur et la réunification, nul autre quartier de Berlin n'a subi d'aussi radicales transformations que le centre de la ville, Berlin-Mitte. Les gris édifices de l'ex-RDA ont été remplacés par de nobles et froids bâtiments de verre et d'acier, les quartiers d'habitation insalubres, transformés en luxueuses résidences privées, lofts et autres appartements-galeries. Les sombres successions de cours et arrière-cours sont devenues des galeries marchandes où se côtoient les boutiques chics, les magasins de spécialités et les bureaux d'agences en vogue. Ces métamorphoses ont touché jusqu'aux quelques immeubles préfabriqués du quartier. Là où les cadres méritants goûtaient jadis les délices d'un appartement tout confort, des gens des milieux culturels et artistiques viennent de plus en plus s'installer ; ils ne redoutent nullement une vie normée dans ces appartements de type standard et ces deux-pièces tout en angles, car ils en font aussitôt sauter les cloisons pour les transformer en vastes ateliers. Tous aiment également ce quartier, gens de la pub, députés du parlement, personnes branchées – sans oublier les touristes, bien sûr. Mais tous aiment-ils vraiment ce qu'est devenu ce quartier ? 150 interviews avec des noctambules, des artistes, des victimes de la mode et des partyboys, avec d'anciens et de nouveaux habitants, des sceptiques et des fans de « Mitte » forment le point de départ du film qui prend la température de ce quartier en ébullition. La musique de The Fall, Moog Cookbook, Philip Glass, Nathan McCree, Westbam, Moguai, DJ S.P.U.D. et des interviews avec ces musiciens et bien d'autres sont au centre du film. « Avec LET IT ROCK!, nous explorons la 'marque universelle Mitte' de l'intérieur. » (Igor Paasch)



Igor Paasch

Biografie

Geboren 1968 in West-Berlin. Nach dem Abitur 1988 Beginn eines Mathematikstudiums. 1989 bis 1994 Architekturstudium an der Architectural Association in London. Zwischen 1994 und 1997 Zusammenarbeit mit Robert Wilson bei verschiedenen Theater- und Kunstprojekten sowie eigene Ausstellungen. 1998 gründet er mit Johannes Albers den Club Vernissage. LET IT ROCK! ist sein erster abendfüllender Film.

Biography

Born in West Berlin in 1968. After taking final school examinations, he took up studies in mathematics. From 1989–1994 he studied architecture at the Architectural Association in London and from 1994–97 he collaborated with Robert Wilson on several stage productions as well as several art projects; he has also mounted exhibitions of his own work. In 1998, he and Johannes Albers founded the club, Vernissage. LET IT ROCK! marks his first feature-length film.

Biographie

Né à Berlin-Ouest en 1968. Commence à étudier les mathématiques en 1988, puis étudie l'architecture à l'association architecturale de Londres de 1989 à 1994. De 1994 à 1997, collaborateur de Robert Wilson sur divers projets artistiques et théâtraux. Expositions de ses propres œuvres. Fonde en 1998 le Club Vernissage avec Johannes Albers. LET IT ROCK ! est son premier long métrage.



Axel Lenz